

The Express

THE RIVER PLATE DAILY MAIL

Vol. I.

[MELVILLE HORA—Director]

MONTEVIDEO, SUNDAY, MARCH 11, 1888.

[ALL CORRESPONDENCE TO THE DIRECTOR]

No. 5



NATIONAL BANK

OF THE

ORIENTAL REPUBLIC OF URUGUAY

Capital: 12,000,000 dollars

NATIONAL GOLD CURRENCY

The Bank receives applications either direct or by broker for all business operations which it is authorised to undertake according to its Statutes.

RATES OF INTEREST

On current account at sight 3 per cent per annum.
On overdrawn account . . . 10 do. do.

SAVINGS BANK

Open every day (Sundays inclusive) from 11 a.m. to 1 p.m., 5 per cent. per annum paid on all sums deposited in the Bank for over 30 days.

DEPOSITS AT PREMIUM

5 per cent. per annum on the Balance. The depositor will be entitled to withdraw all or part at any date with 10 days notice.

Fixed Deposits

Rates of interest conventional according to the length of time, the depositor receiving a bill for the full amount of capital and interest.
On Discounts, Loans, and Advances the rates of interest will be proportional to amount and period.

Montevideo, 10 of August 1887.

Pedro Bustamante,
President.

Daniel Muñoz,
Secretary.

Emilio Reus,
Managing Director.



NATIONAL BANK

OF THE

ORIENTAL REPUBLIC OF URUGUAY

BALANCE SHEET FOR JANUARY, 1888

ACTIVE

Shares, amount due on	\$1,000,000.00
Superior Government	100,000.00
Securities: Commercial Section	6,000,000.00
" Mortgage	1,000,000.00
Colonial Branch	11,810.01
Plant and Material for Emission	127,041.00
Conversion of the Consolidated Debt	60,000.00
Negotiation of Cedulas	105,000.00
City Mortgages	400,000.00
Rural	1,000,000.00
Branches—Emission	2,500,000.00
Various debts	2,500,000.00
Cash in hand	\$23,267,830.00

PASSIVE

Capital: Commercial Section	\$12,000,000.00
" Mortgage	600,000.00
Deposits: fixed and at premium	100,000.00
Emission (including branches)	8,749,422.48
Savings Bank	342,096.61
Judicial deposits	96,518.63
Profit and loss	1,115.90
Monte	600,000.00
Cedulas emitted, Series A	81,002.02
Spanish Legation	8,001,700.00
Credits for the Conversion of the Consolidated Debt	1,015,700.00
Guarantees of City Mortgages	223,000.00
" Rural	43,002.18
Reserve Fund	18,000.41
Melo Branch	10,201.73
Falto	10,201.73
Payands	81,475.73
Mercedes	1,401,400.01
Various Creditors	\$23,267,830.00

Montevideo, 31 of January 1888.

Pedro Bustamante,
President.

F. C. Tappen,
Accountant-General.

B. Quirón,
Chief of Emission.

E. Reus,
Managing Director.

English Bank of the River Plate.

DIRECTORS:

H. Brockett, President of the Central Argentine Railway.
O. A. Cater, of the firm J. W. Cater, Sons & Co., London.
Honourable S. Carr Glyn, M. P.
Rt. Honourable Lord G. Hamilton, M. P.
M. H. Moses, Director of the Buenos Aires and Pacific R. R. Co.
W. Rodger, of the firm Rodger, Best & Co., Liverpool.
A. E. Smithers, Managing Director.

Established in:

LONDON, BUENOS AIRES, ROSARIO DE SANTA FE, PAYSAU, AND MONTEVIDEO

Authorised Capital 7,050,000 dols.

Interest on Deposits:

3 per cent on current account.
5 " " for thirty days notice.
6 " " for thirty days fixed.
Other periods according to agreement.

Deposits of 25 dols. and upwards received. Interest paid on all deposits of 30 days, upwards.

For Discounts, Exchange, and other business apply to the Bank.

MONTEVIDEO-115, 117 & 119-CALLE MISIONES

J. Mac ORINDLE,
Manager

LONDON AND RIVER PLATE BANK

(LIMITED)

LONDON, 52 Moorgate Street; PARIS, 16 rue HALÉVY

BUENOS AIRES; MONTEVIDEO; ROSARIO DE SANTA FE

Authorised Capital . . . £2,000,000
Subscribed Capital . . . 1,500,000
Reserve Fund . . . 350,000

Current Accounts opened with Commercial Firms and private individuals. Customers have the advantage of having approved Bills discounted—of obtaining Loans upon Negotiable Securities, of Depositing Bills, Coupons, etc., for collection—subject to a conventional commission.

The Bank receives deposits either at sight, for fixed periods, or at thirty days' notice of withdrawal, interest on which is regulated by the market value of money, the Bank notifying any change in rates, by advertisement in the principal daily papers.

Letters of Credit issued to parties travelling abroad. Letters of Credit issued to parties for the purpose of purchasing Goods in Europe, the United States, etc., the terms of which can be ascertained on application to the Bank.

Parties wishing to bring out funds to the River Plate, can do so through the medium of the Bank's chief office.

No. 52 Moorgate Street, London E. C.

Paris Branch 16 rue Halévy.

BILLS OF EXCHANGE

Issued and Purchased on the following places—

LONDON

And all the principal towns of ENGLAND, SCOTLAND, & IRELAND. PARIS. And all the principal towns of FRANCE

AND OF

GERMANY

SPAIN

AFRICA

AUSTRALIA

BRAZIL

CANADA

CHILE

HELIGUM

ITALY

PORTUGAL

SWITZERLAND

UNITED STATES

ARGENTINE REPUBLIC

R. A. Thurburn
Manager

LONDON & BRAZILIAN BANK LIMITED

BANCO DE LONDRES Y BRASIL

Capital suscrita . . . £1,250,000
Id. reservada . . . 625,000
Fondo de reserva . . . 300,000

Sucursal en Montevideo, Zabala 85

GIRA LETRAS de CAMBIO SOBRE las SIGUIENTES PLAZAS:

LONDRES	A cargo de London & Brazilian Bank Limited, los señores Glyn, Mills, Currie & Co.
PARIS	Los señores Mallet Frères y Ca.
HAMBURG	Los señores Schröder y Ca.
ANVERS	La Banque d'Anvers.
GENOVA	Los señores Grandi, Brown y Ca.
DEMÁS PUESTOS DE ITALIA	Varios correspondientes.

ORIENTE	
LISBOA	
PARA	
PERNAMBUCCO	
BAHIA	
RIO JANEIRO	
SANTOS	
SÃO PAULO	
RIO GRANDE	
PELOTAS	
PORTO-ALEGRE	
DEMÁS PUERTOS DEL BRASIL	Varios correspondientes.
BUENOS AIRES	Banco de Italia y Río de la Plata.

Da cartas de crédito sobre Londres, París, Portugal, Brasil y Nueva York. Se encarga del cobro de letras sobre otras plazas. Recibe dinero en cuentas corrientes. en depósito a plazo fijo y a retiro con 30 días de aviso.

Abona por depósitos fijos
Por 3 meses a razón de 3 % anual. Por 6 meses a razón de 5 % anual.
Con 30 días de aviso a 3 % anual.

London and Brazilian Bank Limited.

Varios correspondientes.

Banco de Italia y Río de la Plata.

Da cartas de crédito sobre Londres, París, Portugal, Brasil y Nueva York.

Se encarga del cobro de letras sobre otras plazas.

Recibe dinero en cuentas corrientes.

en depósito a plazo fijo y a retiro con 30 días de aviso.

Abona por depósitos fijos

Por 3 meses a razón de 3 % anual. Por 6 meses a razón de 5 % anual.

Con 30 días de aviso a 3 % anual.

London and Brazilian Bank Limited.

Varios correspondientes.

Banco de Italia y Río de la Plata.

Da cartas de crédito sobre Londres, París, Portugal, Brasil y Nueva York.

Se encarga del cobro de letras sobre otras plazas.

Recibe dinero en cuentas corrientes.

en depósito a plazo fijo y a retiro con 30 días de aviso.

Abona por depósitos fijos

Por 3 meses a razón de 3 % anual. Por 6 meses a razón de 5 % anual.

Con 30 días de aviso a 3 % anual.

London and Brazilian Bank Limited.

Varios correspondientes.

Banco de Italia y Río de la Plata.

Da cartas de crédito sobre Londres, París, Portugal, Brasil y Nueva York.

Se encarga del cobro de letras sobre otras plazas.

Recibe dinero en cuentas corrientes.

en depósito a plazo fijo y a retiro con 30 días de aviso.

Abona por depósitos fijos

Por 3 meses a razón de 3 % anual. Por 6 meses a razón de 5 % anual.

Con 30 días de aviso a 3 % anual.

London and Brazilian Bank Limited.

Varios correspondientes.

Banco de Italia y Río de la Plata.

Da cartas de crédito sobre Londres, París, Portugal, Brasil y Nueva York.

Se encarga del cobro de letras sobre otras plazas.

Recibe dinero en cuentas corrientes.

en depósito a plazo fijo y a retiro con 30 días de aviso.

Abona por depósitos fijos

Por 3 meses a razón de 3 % anual. Por 6 meses a razón de 5 % anual.

Con 30 días de aviso a 3 % anual.

London and Brazilian Bank Limited.

Varios correspondientes.

Banco de Italia y Río de la Plata.

Da cartas de crédito sobre Londres, París, Portugal, Brasil y Nueva York.

Se encarga del cobro de letras sobre otras plazas.

Recibe dinero en cuentas corrientes.

en depósito a plazo fijo y a retiro con 30 días de aviso.

Abona por depósitos fijos

Por 3 meses a razón de 3 % anual. Por 6 meses a razón de 5 % anual.

Con 30 días de aviso a 3 % anual.

London and Brazilian Bank Limited.

Varios correspondientes.

Banco de Italia y Río de la Plata.

Da cartas de crédito sobre Londres, París, Portugal, Brasil y Nueva York.

Se encarga del cobro de letras sobre otras plazas.

Recibe dinero en cuentas corrientes.

en depósito a plazo fijo y a retiro con 30 días de aviso.

Abona por depósitos fijos

Por 3 meses a razón de 3 % anual. Por 6 meses a razón de 5 % anual.

Con 30 días de aviso a 3 % anual.

London and Brazilian Bank Limited.

Varios correspondientes.

Banco de Italia y Río de la Plata.

Da cartas de crédito sobre Londres, París, Portugal, Brasil y Nueva York.

Se encarga del cobro de letras sobre otras plazas.

Recibe dinero en cuentas corrientes.

en depósito a plazo fijo y a retiro con 30 días de aviso.

Abona por depósitos fijos

Por 3 meses a razón de 3 % anual. Por 6 meses a razón de 5 % anual.

Con 30 días de aviso a 3 % anual.

London and Brazilian Bank Limited.

Varios correspondientes.

Banco de Italia y Río de la Plata.

Da cartas de crédito sobre Londres, París, Portugal, Brasil y Nueva York.

Se encarga del cobro de letras sobre otras plazas.

Recibe dinero en cuentas corrientes.

en depósito a plazo fijo y a retiro con 30 días de aviso.

Abona por depósitos fijos

Por 3 meses a razón de 3 % anual. Por 6 meses a razón de 5 % anual.

Con 30 días de aviso a 3 % anual.

London and Brazilian Bank Limited.

Varios correspondientes.

Banco de Italia y Río de la Plata.

Da cartas de crédito sobre Londres, París, Portugal, Brasil y Nueva York.

Se encarga del cobro de letras sobre otras plazas.

Recibe dinero en cuentas corrientes.

en depósito a plazo fijo y a retiro con 30 días de aviso.

Abona por depósitos fijos

Por 3 meses a razón de 3 % anual. Por 6 meses a razón de 5 % anual.

Con 30 días de aviso a 3 % anual.

London and Brazilian Bank Limited.

Varios correspondientes.

Banco de Italia y Río de la Plata.

Da cartas de crédito sobre Londres, París, Portugal, Brasil y Nueva York.

Se encarga del cobro de letras sobre otras plazas.

Recibe dinero en cuentas corrientes.

en depósito a plazo fijo y a retiro con 30 días de aviso.

Abona por depósitos fijos

Por 3 meses a razón de 3 % anual. Por 6 meses a razón de 5 % anual.

Con 30 días de aviso a 3 % anual.

London and Brazilian Bank Limited.

Varios correspondientes.

Banco de Italia y Río de la Plata.

Da cartas de crédito sobre Londres, París, Portugal, Brasil y Nueva York.

Se encarga del cobro de letras sobre otras plazas.

Recibe dinero en cuentas corrientes.

en depósito a plazo fijo y a retiro con 30 días de aviso.

Abona por depósitos fijos

Por 3 meses a razón de 3 % anual. Por 6 meses a razón de 5 % anual.

Con 30 días de aviso a 3 % anual.

London and Brazilian Bank Limited.

Varios correspondientes.

Banco de Italia y Río de la Plata.

Da cartas de crédito sobre Londres, París, Portugal, Brasil y Nueva York.

Se encarga del cobro de letras sobre otras plazas.

Recibe dinero en cuentas corrientes.

en depósito a plazo fijo y a retiro con 30 días de aviso.

Abona por depósitos fijos

Por 3 meses a razón de 3 % anual. Por 6 meses a razón de 5 % anual.

Con 30 días de aviso a 3 % anual.

London and Brazilian Bank Limited.

Varios correspondientes.

Banco de Italia y Río de la Plata.

Da cartas de crédito sobre Londres, París, Portugal, Brasil y Nueva York.

Se encarga del cobro de letras sobre otras plazas.

Recibe dinero en cuentas corrientes.

en depósito a plazo fijo y a retiro con 30 días de aviso.

Abona por depósitos fijos

Por 3 meses a razón de 3 % anual. Por 6 meses a razón de 5 % anual.

Con 30 días de aviso a 3 % anual.

London and Brazilian Bank Limited.

Varios correspondientes.

Banco de Italia y Río de la Plata.

Da cartas de crédito sobre Londres, París, Portugal, Brasil y Nueva York.

Se encarga del cobro de letras sobre otras plazas.

Recibe dinero en cuentas corrientes.

en depósito a plazo fijo y a retiro con 30 días de aviso.

Abona por depósitos fijos

Por 3 meses a razón de 3 % anual. Por 6 meses a razón de 5 % anual.

Con 30 días de aviso a 3 % anual.

London and Brazilian Bank Limited.

Varios correspondientes.

Banco de Italia y Río de la Plata.

Da cartas de crédito sobre Londres

Pacific Steam Navigation Company

Fortnightly Line of Steamers
LIVERPOOL, THE RIVER PLATE, AND VALPARAISO.

The magnificent steamers of this Company will sail in the following order:

FOR EUROPE: FOR THE PACIFIC: SORATA, Captain H. Brown, 18th MARCH, 1888, for Rio Janeiro, Bahia, Pernambuco, Lisbon, Bordeaux, Plymouth, and Liverpool.

MAGELLAN, Captain J. Hunt, 19th MARCH, 1888, for Rio Janeiro, Bahia, Pernambuco, Lisbon, Plymouth, and Liverpool.

BRITANNIA, Captain G. Mearns, R.N.R., 20th APRIL, 1888, for Rio Janeiro, Bahia, Pernambuco, Lisbon, Plymouth, and Liverpool.

At all the above steamers will sail in connection with the Pacific Coast Line, which will take up the coast of South America, and will call at Valparaiso, Santiago, and other ports.

Passenger Fares. To Valparaiso, 1st class, \$10; 2nd class, \$7; 3rd class, \$5. To Santiago, 1st class, \$12; 2nd class, \$8; 3rd class, \$6.

Wilson Sons & Co. Limited. AGENTS IN MONTREAL, BUENOS AIRES, RIO JANEIRO, PERNAMBUCO, and other ports.

United States & Brazil Mail Steamship Co. American Line between New York and Rio Janeiro.

Touching at Brazil towns, Rio de Janeiro, Pernambuco, Bahia, and Santos.

The magnificent steamers of this Company are posted to sail as follows:

Departures Northward. STEAMERS: To New York, 1st class, \$10; 2nd class, \$7; 3rd class, \$5.

Departures Southward. STEAMERS: To Rio Janeiro, 1st class, \$10; 2nd class, \$7; 3rd class, \$5.

Passenger Fares. From Montreal or Buenos Aires to New York, 1st class, \$10; 2nd class, \$7; 3rd class, \$5.

Wilson Sons & Co. Limited. AGENTS IN MONTREAL, BUENOS AIRES, SANTIAGO, and RIO JANEIRO.

SHAW SAVILL & ALBION CO., LIMITED. Monthly line of Steamers between New Zealand and London.

Calling at Rio Janeiro and Yaguajay.

The magnificent steamers of this Company will depart from Rio Janeiro for Plymouth, on their return from New Zealand, as follows:

STEAMERS: To London, 1st class, \$10; 2nd class, \$7; 3rd class, \$5.

Wilson Sons & Co., Limited. AGENTS IN MONTREAL, BUENOS AIRES, and RIO JANEIRO.

The New Zealand Shipping Company, Limited. Monthly line of Steamers between New Zealand and London.

Calling at Rio Janeiro and Yaguajay.

The new and magnificent steamers of this line will sail from Rio Janeiro for Plymouth, on their return from New Zealand, as follows:

STEAMERS: To London, 1st class, \$10; 2nd class, \$7; 3rd class, \$5.

Wilson Sons & Co., Limited. AGENTS IN MONTREAL, BUENOS AIRES, and RIO JANEIRO.

The New Zealand Shipping Company, Limited. Monthly line of Steamers between New Zealand and London.

Calling at Rio Janeiro and Yaguajay.

The new and magnificent steamers of this line will sail from Rio Janeiro for Plymouth, on their return from New Zealand, as follows:

STEAMERS: To London, 1st class, \$10; 2nd class, \$7; 3rd class, \$5.

Wilson Sons & Co., Limited. AGENTS IN MONTREAL, BUENOS AIRES, and RIO JANEIRO.

The New Zealand Shipping Company, Limited. Monthly line of Steamers between New Zealand and London.

Calling at Rio Janeiro and Yaguajay.

The new and magnificent steamers of this line will sail from Rio Janeiro for Plymouth, on their return from New Zealand, as follows:

STEAMERS: To London, 1st class, \$10; 2nd class, \$7; 3rd class, \$5.

Wilson Sons & Co., Limited. AGENTS IN MONTREAL, BUENOS AIRES, and RIO JANEIRO.

The New Zealand Shipping Company, Limited. Monthly line of Steamers between New Zealand and London.

Calling at Rio Janeiro and Yaguajay.

The new and magnificent steamers of this line will sail from Rio Janeiro for Plymouth, on their return from New Zealand, as follows:

STEAMERS: To London, 1st class, \$10; 2nd class, \$7; 3rd class, \$5.

Wilson Sons & Co., Limited. AGENTS IN MONTREAL, BUENOS AIRES, and RIO JANEIRO.

The New Zealand Shipping Company, Limited. Monthly line of Steamers between New Zealand and London.

Calling at Rio Janeiro and Yaguajay.

The new and magnificent steamers of this line will sail from Rio Janeiro for Plymouth, on their return from New Zealand, as follows:

STEAMERS: To London, 1st class, \$10; 2nd class, \$7; 3rd class, \$5.

Wilson Sons & Co., Limited. AGENTS IN MONTREAL, BUENOS AIRES, and RIO JANEIRO.

The New Zealand Shipping Company, Limited. Monthly line of Steamers between New Zealand and London.

Calling at Rio Janeiro and Yaguajay.

The new and magnificent steamers of this line will sail from Rio Janeiro for Plymouth, on their return from New Zealand, as follows:

STEAMERS: To London, 1st class, \$10; 2nd class, \$7; 3rd class, \$5.

Wilson Sons & Co., Limited. AGENTS IN MONTREAL, BUENOS AIRES, and RIO JANEIRO.

The New Zealand Shipping Company, Limited. Monthly line of Steamers between New Zealand and London.

Royal Mail Steam Packet Company

REGULAR SERVICE BETWEEN EUROPE AND THE RIVER PLATE.

Sailings from Montevideo on 2nd and 18th of each month.

The Company's Splendid Steamer "ELBE."

Commenced by L. R. DICKINSON, Captain of the "Elbe."

Will leave on 15th March taking passengers of all classes, mail, specie and cargo for Rio Janeiro, Bahia, Pernambuco, Lisbon, Vigo, Southampton and Antwerp.

All the steamers of this favorite line are fitted with refrigerators and Electric Light and have every modern improvement for the comfort and safety of passengers.

Table will supply gratis to passengers of all classes.

Island at reduced rates. Special statements made in favour of families and companies.

PREPARED PASSAGES. Persons wishing to bring out their friends from Europe can arrange for their passages with the agent on reasonable terms.

NEW YORK. Through tickets issued for passengers from Montevideo or Buenos Aires to New York via Southampton and Liverpool.

THE "ELBE" is fitted with the latest improvements in navigation, and is fitted with the latest improvements in navigation.

For freight and passage apply to F. L. HUMPHREYS, Agent.

Call at 215 Victoria St.

LA VELOCE. Navigazione Italiana - Società Anonima.

CAPITAL EMMESSO E VERSATO L. N. 15,000,000.

PARTENZE. Da Montevideo per Europa IL 4, 15 E 25 DI OGNI MESE.

CON I SEGUENTI VAPORI. Nord-America, Vittoria, Duca di Calabria, Duchessa di Genova, Maffeo Trivulzio, Sud-America, Europa, Napoli.

AGENTE GENERALE: P. Christophersen, MEDRAS 143.

CHARGEURS RÉUNIS. COMPAGNIE DE NAVIGATION À VAPEUR.

Départs de Montevideo: Les 10, 20 et 30 de chaque mois.

AVEC LES VAPEURS SUIVANTS: Uruguay, Rio Negro, Panama, Portofino, Don Pedro, Santa Martin, Corrientes, Santa Fe de Paraguary.

AGENT GENERAL: P. Christophersen, MEDRAS 143.

12mlap.

Norddeutscher Lloyd Line of Steamers.

From BREMEN. Regular Line between HAMBURG AND THE RIVER PLATE.

DEPARTURES FROM HAMBURG Every Thursday.

DEPARTURES FROM MONTVIDEO The 10th and 20th of each month.

J. R. SCHWARTZ, Agent.

18mlap.

Houston Line of Steamers.

WEEKLY Between Liverpool and the River Plate.

DEPARTURES FROM HAMBURG Every Thursday.

DEPARTURES FROM MONTVIDEO The 10th and 20th of each month.

J. R. SCHWARTZ, Agent.

18mlap.

Argentine Line.

REGULAR LINE BETWEEN HAMBURG AND THE WEST COAST.

Via Montevideo.

DEPARTURES FROM HAMBURG Every Thursday.

DEPARTURES FROM MONTVIDEO The 10th and 20th of each month.

J. R. SCHWARTZ, Agent.

18mlap.

J. HARLEY & Co., IMPORTERS OF All Articles and Implements RELATING TO MARINE ENGINES, &c.

Calle Colon, Nos. 43 & 45, MONTVIDEO.

10mlap.

HAYWARD'S POWDER DIP.

GLYCERINE SHEEP DIP.

THE BEST DIPS IN THE WORLD.

Specially prepared for use with COLD WATER.

Infallible for destroying ticks, lice, &c., and curing SCAB. Greatly improves and promotes the growth of the Wool.

TOMLINSON AND HAYWARD, Manufacturing Chemists.

TELEGRAMS

(CIVIL SERVICE.)

The Emperor's death was received in Berlin, 10.

In consequence of a falling of the Emperor's health, the Emperor was relieved to be already dead. The news was telegraphed all over Europe, the flag of mourning was hoisted, and the Emperor's passing bell was rung. After the Emperor took a last breath and survived through the night, the Emperor's death was announced.

The news of the death has produced a profound sensation throughout political Europe.

Complete tranquility reigns throughout Berlin, the Exchanges and all the houses of business being quiet.

The New Emperor Frederick III, although greatly overworked, is still able to attend to his duties.

Persons wishing to bring out their friends from Europe can arrange for their passages with the agent on reasonable terms.

NEW YORK. Through tickets issued for passengers from Montevideo or Buenos Aires to New York via Southampton and Liverpool.

THE "ELBE" is fitted with the latest improvements in navigation, and is fitted with the latest improvements in navigation.

For freight and passage apply to F. L. HUMPHREYS, Agent.

Call at 215 Victoria St.

LA VELOCE. Navigazione Italiana - Società Anonima.

CAPITAL EMMESSO E VERSATO L. N. 15,000,000.

PARTENZE. Da Montevideo per Europa IL 4, 15 E 25 DI OGNI MESE.

CON I SEGUENTI VAPORI. Nord-America, Vittoria, Duca di Calabria, Duchessa di Genova, Maffeo Trivulzio, Sud-America, Europa, Napoli.

AGENTE GENERALE: P. Christophersen, MEDRAS 143.

CHARGEURS RÉUNIS. COMPAGNIE DE NAVIGATION À VAPEUR.

Départs de Montevideo: Les 10, 20 et 30 de chaque mois.

AVEC LES VAPEURS SUIVANTS: Uruguay, Rio Negro, Panama, Portofino, Don Pedro, Santa Martin, Corrientes, Santa Fe de Paraguary.

AGENT GENERAL: P. Christophersen, MEDRAS 143.

12mlap.

Norddeutscher Lloyd Line of Steamers.

From BREMEN. Regular Line between HAMBURG AND THE RIVER PLATE.

DEPARTURES FROM HAMBURG Every Thursday.

DEPARTURES FROM MONTVIDEO The 10th and 20th of each month.

J. R. SCHWARTZ, Agent.

18mlap.

Houston Line of Steamers.

WEEKLY Between Liverpool and the River Plate.

DEPARTURES FROM HAMBURG Every Thursday.

DEPARTURES FROM MONTVIDEO The 10th and 20th of each month.

J. R. SCHWARTZ, Agent.

18mlap.

Argentine Line.

REGULAR LINE BETWEEN HAMBURG AND THE WEST COAST.

Via Montevideo.

DEPARTURES FROM HAMBURG Every Thursday.

DEPARTURES FROM MONTVIDEO The 10th and 20th of each month.

J. R. SCHWARTZ, Agent.

18mlap.

J. HARLEY & Co., IMPORTERS OF All Articles and Implements RELATING TO MARINE ENGINES, &c.

Calle Colon, Nos. 43 & 45, MONTVIDEO.

10mlap.

HAYWARD'S POWDER DIP.

GLYCERINE SHEEP DIP.

THE BEST DIPS IN THE WORLD.

Specially prepared for use with COLD WATER.

Infallible for destroying ticks, lice, &c., and curing SCAB. Greatly improves and promotes the growth of the Wool.

TOMLINSON AND HAYWARD, Manufacturing Chemists.

TELEGRAMS

(CIVIL SERVICE.)

The Emperor's death was received in Berlin, 10.

In consequence of a falling of the Emperor's health, the Emperor was relieved to be already dead. The news was telegraphed all over Europe, the flag of mourning was hoisted, and the Emperor's passing bell was rung. After the Emperor took a last breath and survived through the night, the Emperor's death was announced.

The news of the death has produced a profound sensation throughout political Europe.

Complete tranquility reigns throughout Berlin, the Exchanges and all the houses of business being quiet.

The New Emperor Frederick III, although greatly overworked, is still able to attend to his duties.

Persons wishing to bring out their friends from Europe can arrange for their passages with the agent on reasonable terms.

NEW YORK. Through tickets issued for passengers from Montevideo or Buenos Aires to New York via Southampton and Liverpool.

THE "ELBE" is fitted with the latest improvements in navigation, and is fitted with the latest improvements in navigation.

For freight and passage apply to F. L. HUMPHREYS, Agent.

Call at 215 Victoria St.

LA VELOCE. Navigazione Italiana - Società Anonima.

CAPITAL EMMESSO E VERSATO L. N. 15,000,000.

PARTENZE. Da Montevideo per Europa IL 4, 15 E 25 DI OGNI MESE.

CON I SEGUENTI VAPORI. Nord-America, Vittoria, Duca di Calabria, Duchessa di Genova, Maffeo Trivulzio, Sud-America, Europa, Napoli.

AGENTE GENERALE: P. Christophersen, MEDRAS 143.

CHARGEURS RÉUNIS. COMPAGNIE DE NAVIGATION À VAPEUR.

Départs de Montevideo: Les 10, 20 et 30 de chaque mois.

AVEC LES VAPEURS SUIVANTS: Uruguay, Rio Negro, Panama, Portofino, Don Pedro, Santa Martin, Corrientes, Santa Fe de Paraguary.

AGENT GENERAL: P. Christophersen, MEDRAS 143.

12mlap.

Norddeutscher Lloyd Line of Steamers.

From BREMEN. Regular Line between HAMBURG AND THE RIVER PLATE.

DEPARTURES FROM HAMBURG Every Thursday.

DEPARTURES FROM MONTVIDEO The 10th and 20th of each month.

J. R. SCHWARTZ, Agent.

18mlap.

Houston Line of Steamers.

WEEKLY Between Liverpool and the River Plate.

DEPARTURES FROM HAMBURG Every Thursday.

DEPARTURES FROM MONTVIDEO The 10th and 20th of each month.

J. R. SCHWARTZ, Agent.

18mlap.

Argentine Line.

REGULAR LINE BETWEEN HAMBURG AND THE WEST COAST.

Via Montevideo.

DEPARTURES FROM HAMBURG Every Thursday.

DEPARTURES FROM MONTVIDEO The 10th and 20th of each month.

J. R. SCHWARTZ, Agent.

18mlap.

J. HARLEY & Co., IMPORTERS OF All Articles and Implements RELATING TO MARINE ENGINES, &c.

Calle Colon, Nos. 43 & 45, MONTVIDEO.

10mlap.

HAYWARD'S POWDER DIP.

GLYCERINE SHEEP DIP.

THE BEST DIPS IN THE WORLD.

Specially prepared for use with COLD WATER.

Infallible for destroying ticks, lice, &c., and curing SCAB. Greatly improves and promotes the growth of the Wool.

TOMLINSON AND HAYWARD, Manufacturing Chemists.

TELEGRAMS

(CIVIL SERVICE.)

The Emperor's death was received in Berlin, 10.

In consequence of a falling of the Emperor's health, the Emperor was relieved to be already dead. The news was telegraphed all over Europe, the flag of mourning was hoisted, and the Emperor's passing bell was rung. After the Emperor took a last breath and survived through the night, the Emperor's death was announced.

The news of the death has produced a profound sensation throughout political Europe.

Complete tranquility reigns throughout Berlin, the Exchanges and all the houses of business being quiet.

The New Emperor Frederick III, although greatly overworked, is still able to attend to his duties.

Persons wishing to bring out their friends from Europe can arrange for their passages with the agent on reasonable terms.

NEW YORK. Through tickets issued for passengers from Montevideo or Buenos Aires to New York via Southampton and Liverpool.

THE "ELBE" is fitted with the latest improvements in navigation, and is fitted with the latest improvements in navigation.

For freight and passage apply to F. L. HUMPHREYS, Agent.

Call at 215 Victoria St.

LA VELOCE. Navigazione Italiana - Società Anonima.

CAPITAL EMMESSO E VERSATO L. N. 15,000,000.

PARTENZE. Da Montevideo per Europa IL 4, 15 E 25 DI OGNI MESE.

CON I SEGUENTI VAPORI. Nord-America, Vittoria, Duca di Calabria, Duchessa di Genova, Maffeo Trivulzio, Sud-America, Europa, Napoli.

AGENTE GENERALE: P. Christophersen, MEDRAS 143.

CHARGEURS RÉUNIS. COMPAGNIE DE NAVIGATION À VAPEUR.

Départs de Montevideo: Les 10, 20 et 30 de chaque mois.

AVEC LES VAPEURS SUIVANTS: Uruguay, Rio Negro, Panama, Portofino, Don Pedro, Santa Martin, Corrientes, Santa Fe de Paraguary.

AGENT GENERAL: P. Christophersen, MEDRAS 143.

12mlap.

Norddeutscher Lloyd Line of Steamers.

From BREMEN. Regular Line between HAMBURG AND THE RIVER PLATE.

DEPARTURES FROM HAMBURG Every Thursday.

DEPARTURES FROM MONTVIDEO The 10th and 20th of each month.

J. R. SCHWARTZ, Agent.

18mlap.

Houston Line of Steamers.

WEEKLY Between Liverpool and the River Plate.

DEPARTURES FROM HAMBURG Every Thursday.

DEPARTURES FROM MONTVIDEO The 10th and 20th of each month.

J. R. SCHWARTZ, Agent.

18mlap.

Argentine Line.

REGULAR LINE BETWEEN HAMBURG AND THE WEST COAST.

Via Montevideo.

DEPARTURES FROM HAMBURG Every Thursday.

DEPARTURES FROM MONTVIDEO The 10th and 20th of each month.

J. R. SCHWARTZ, Agent.

18mlap.

J. HARLEY & Co., IMPORTERS OF All Articles and Implements RELATING TO MARINE ENGINES, &c.

Calle Colon, Nos. 43 & 45, MONTVIDEO.

10mlap.

FOREIGN NEWS

London, Feb. 11.—In the House of Commons, the Address in reply to the Queen's Speech was moved by Mr. J. Lloyd Whitton, and seconded by Colonel Duncan. When the latter resumed his seat, Mr. Gladstone immediately rose to address the House. He referred at some length to the Irish policy of the Government, and expressed the desire of the Opposition to assist in making the present session of Parliament productive in useful legislation. Mr. W. H. Smith followed, and the debate was adjourned, on the motion of Mr. Mundella, at 12.15.

Sir Michael Hicks-Beach on Wednesday presided at the dinner of the Constitutional Union, London, when the subject of procedure was discussed. The right honourable gentleman said that having been absent from the House of Commons last year he spoke with diffidence on the subject. The main objects which the Government would probably propose would be to put an end to the comparative impunity which insolent and disorderly language enjoyed in the House of Commons and to enable the House to do its own business within reasonable hours. He was of opinion that the power of the Speaker might be extended to suspend disorderly members for the whole session if necessary. The second object was more complicated. It was clear that further changes would be required if the adoption of a fixed hour of closing the debate was to have a good effect. He had always felt considerable objection to the closure pure and simple. He thought no rules of procedure could adequately deal with persons who defied the House of Commons. Their conduct could only be adequately punished by constituencies; but the House might, if it chose, expel such members and decline to issue fresh writs for the constituencies that persisted in returning them, even for the whole duration of Parliament.

Sir William Harcourt, addressing his constituents at Derby, on Tuesday, compared the Liberal with the Conservative policy for the last 30 years, and contended that Liberal measures had always succeeded eventually. Replying to Lord Salisbury's remarks as to the traditional policy towards Ireland, he said that English policy towards Ireland was the greatest blot on English history. Englishmen were becoming ashamed of it, and desired that Irishmen should be treated as fairly as Englishmen. He charged the Tories with trying to combine with Mr. Parnell's followers to get into office, and then making an alliance with the Liberal Unionists to keep it. He referred to the enthusiastic reception given to Mr. Morley and Lord Ripon in Dublin as expressing the sentiments of the Irish people, and he condemned the imprisonment of Mr. Blunt and the Irish leaders. These matters would have to be discussed in Parliament, and if that arena were closed they would arraign the Government on every platform in the country; and he was confident that their appeal would be the triumph of a policy of justice and wisdom.

Mr. Jesse Collins addressed his constituents in the Bordesley Division of Birmingham on Tuesday. A vote of confidence—met by an amendment declaring that his action had deprived him of the confidence of the constituency—was only carried by a small majority.

At the annual meeting of the Scottish Liberal Association on Tuesday, the chairman, Lord Elgin, said it was desirable to see Mr. Gladstone in Scotland, and stated that the executive had been assured that when a blow came to be struck for Scotland Mr. Gladstone would not fail them. The cause of Home Rule was warmly advocated by Mr. Leake, M.P., and Mr. Jacob Bright, M.P., at a Liberal meeting on Monday at Farnworth, near Bolton. A resolution expressing unabated confidence in Mr. Gladstone was passed by acclamation.

A demonstration of Liberals at Crewe on Monday was especially significant in view of a speech delivered by the Right Hon. G. Osborne Morgan, M.P., who said that the question of the disestablishment of the Welsh Church had become one of the planks of the Liberal Platform. If the Government, he said, declined to allow the discussion of Welsh questions in Parliament, they must take the consequences.

At the annual meeting of the North Devonshire Liberal Association on Monday, at Banger, Mr. W. Rathbone, M.P., delivered an interesting speech on the work of the coming parliamentary session. It is stated that Mr. O'Brien still hopes to be able to return to England in time to take part in the debate on the Address, though a telegram received in Belfast conveys a very unsatisfactory report of the honourable gentleman's condition. He is said to be anxious to meet Mr. Bulwer in the House of Commons, and it was for this purpose that he sought to evade re-arrest.

In the case of John Sullivan, who was convicted under the Crimes Act by the magistrates of Killarney of combining to compel Michael Harrington not to work for Mrs. Curtin, the Lord Chief Baron and Mr. Justice Andrews decided that the magistrates acted in excess of their jurisdiction, and ordered Sullivan to be released. Mr. Baron Downe dissented.

Lord Dufferin has expressed a strong desire, for private reasons, to come home at the end of the present year. Lord Lansdowne will succeed him as Viceroy of India. Lord Stanley of Preston will be the new Governor-General of Canada. The name of Baron Henry de Worms is mentioned in connection with the Presidency of the Board of Trade.

Mr. and Mrs. Gladstone left Calcutta on Wednesday on their return to England from the south. Dover was reached exactly at five o'clock, and a large crowd assembled on the Admiralty Pier gave the right honourable gentleman a very hearty reception. Mr. and Mrs. Gladstone proceeded for London in a special saloon attached to the ordinary boat express. At Shoreham an address was presented by the Folkestone Liberals, and, in reply, the ex-Premier thanked them for their warm welcome, and said the present was an occasion of terrible solemnity. Scotland, Wales, and the North of England were in favour of granting the

wish of Ireland. It was only the southern counties of England that would suppress the wishes and traditions of one nation by the strength of another nation. He looked to the voters of the country, and not to parliamentary parties, to remedy this. Mr. Gladstone was accorded another hearty reception when the train reached London. On alighting, he proceeded to his town residence.

Sir Charles Dilke, writing to a Merthyr elector, says he feels deeply the honour that the Liberals of Merthyr and Aberdare have done him in placing him amongst the candidates, but he would be obliged to decline any invitation.

The Gladstone Lodge of the Liberal League, in Liverpool, held a public meeting on Wednesday, under the presidency of Mr. M. Guthrie. The objects of the League were explained, and a resolution condemning the policy of the Government in suppressing public opinion in Ireland was unanimously passed.

An enthusiastic meeting of Liberals was held on Wednesday at Warrington, when a resolution condemnatory of the Irish policy of the Government was passed unanimously.

A deputation from the Congress of Friendly Societies has had interviews with Mr. Goschen and Sir John Lubbock, M.P., and discussed with them the provisions of an amended Friendly Societies Bill, prepared by Mr. Frank Taitton, of the Royal Liver Society, secretary to the Congress. Sir John Lubbock has promised to introduce the bill, and Mr. Goschen sees no objection to its going to a second reading, and being referred to a select committee.

An order was made in the Chancery Division of the High Court, on Saturday, by Mr. Justice Kekewich, for the winding up of the New Isle of Man Steamship Company, Limited, on the ground of its insolvency. The order was made on the application of a creditor holding a dishonoured bill for £20, but was not to be drawn up for a fortnight, to give the company time to pay if they so desired.

The case of the Mogul Steamship Company v. McGregor, Son, and Co., known as the alleged boycotting by ocean steamship companies, was finished on Saturday. The Lord Chief Justice said he would reserve judgment.

An order was made in the Court of Chancery, on Saturday, by Mr. Justice Chitty, for the winding up of the Liverpool Cold Air Drying Company under the supervision of the court.

The dividend of Guinness and Co., the great Dublin brewers, has been declared at 11 per cent.

The city coroner held an inquest on Saturday on the body of a boy named Darley, who died somewhat suddenly on Wednesday, last. It was alleged that an assistant teacher at the Bedford-road Board School, which the deceased attended, had pushed the boy on the side with a pointer, of which he complained to his parents. The medical evidence was to the effect that death resulted from natural causes, and the jury returned a verdict in accordance with this testimony. The coroner remarked that it was a most excellent rule which existed in schools prohibiting assistants from administering punishment.

The inquiry into certain charges made against the police arising out of the Cass case has resulted in the complete exoneration of the force.

The death is announced from Cannes of Sir Henry Maine, LL.D., Master of Trinity Hall, Cambridge, and Professor of International Law.

Intelligence has been received of the total loss, on the 13th ult., of the barque Vivian, and eleven of the crew, while the vessel was on a voyage from Pernambuco to New York.

OPENING OF THE BRITISH PARLIAMENT.

HOUSE OF LORDS.

London, Feb. 9.

The third session of the 12th Parliament of the Queen was opened by the Royal Commission, the Lords Commissioners being the Lord Chancellor (Lord Halsbury), the Earl of Lathom, the Earl of Rosslyn, the Earl of Kintore, and Viscount Cross. At the opening ceremony there were only about thirty peers present, but as is usual on such occasions a number of ladies were seated on the back benches both on the Ministerial and the Opposition side of the House, and the Strangers' Gallery was fully occupied by ladies and gentlemen. Precisely at two o'clock the Lord Chancellor entered the House, preceded by the Sergeant at Arms (Colonel Talbot), and took his seat on the woolsack, but immediately retired to the Prince's Chamber to meet the other Lords Commissioners. After a brief interval the Commissioners entered, wearing their full peers' robes of scarlet trimmed with ermine, and took their seats on a bench placed in front of the throne, which according to custom, when there is a Royal Commission, was uncovered. At that time there were on the first bench on the Ministerial side the Duke of Buckingham, the Earl of Limerick, Lord Elphinstone, the Earl of Onslow, the Earl of Mount-Edgumbe, Lord Walgrave, Earl Bathurst, and the Earl of Hopetoun, and amongst the other peers present were the Bishops of Carlisle, Llandaff, Rochester, and Bangor, Lord Thurlow, Lord Bramwell, the Earl of Kimberley, Lord Addington, Lord Brougham, Lord Simon, and Earl DeLamere. The Commissioners being seated, the Lord Chancellor directed Admiral Sir James Drummond, the Gentleman Usher of the Black Rod, to summon the Commons. A few minutes later the Speaker, attended by Sir James Drummond, carrying his wand of office, by the Sergeant-at-Arms, by the Hon. and Rev. Francis Blynn, the chaplain of the House of Commons, and by a considerable number of members of the Lower House, appeared at the bar. Amongst the members of the House of Commons standing at the bar were the Lord Advocate, Lord George Hamilton, Mr. Ashmead Bartlett, Sir James Ferguson, Mr. Chaplin, Sir H. Holland, Colonel Sturgeson, Sir J. McKenna, and Mr. Cornhill.

The Lord Chancellor acquainted the House that as it was not convenient for Her Majesty to be present in person, she had been pleased to cause a Royal Commission to be issued under the Great Seal containing the Prince of Wales and other noble lords therein named to do all things necessary for the holding of the session of Parliament.

The commission having been read by the Hon. Slingby Bethell, the reading clerk, the Lord Chancellor said—My Lords and Gentlemen, we are commanded to deliver to you her Majesty's speech in her Majesty's

own words. The noble and learned lord then read the speech, which was as follows:—

THE QUEEN'S SPEECH.

My Lords and Gentlemen, I continue to receive from all other Powers cordial assurances of their friendly sentiments, as well as of their earnest desire to maintain the peace of the world. My officers, in conjunction with those of the Emperor of Russia, have completed the demarcation of the Afghan boundary in conformity with the terms of the convention of last year. I trust that the work which has thus been brought to a conclusion may tend to remove the possibility of misunderstanding between the two Powers in regard to their Asiatic possessions.

Animated by a desire to prevent the effusion of blood, I despatched a mission to the King of Abyssinia with the hope of dissuading him from engaging in a war with Italy. I deeply regret that my efforts have not been successful.

The deliberations of the Conference assembled at Washington to adjust questions which have arisen between the Dominion of Canada and the United States are still in progress.

The negotiations which were commenced in 1855 with respect to the Suez Canal have been brought to a conclusion so far as points of difference between myself and the French Republic are concerned.

I have also entered into an agreement with the French Republic for the protection of life and property in the group of the New Hebrides by a joint Naval Commission.

A conference of delegates from the Powers interested in the sugar industry was summoned in London in the autumn to consider the possibility of putting an end to the injurious system of bounties, and they have made considerable progress towards the conclusion of a satisfactory arrangement.

GENTLEMEN OF THE HOUSE OF COMMONS.—The Estimate for the Services of this year which will be laid before you have been framed with due regard to economy. You will be asked to make provision for the improvement of the defence of the ports and coaling stations of my Empire, which have been rendered urgently necessary by the advance of military science. You will be also asked to sanction an arrangement for providing a special squadron for the protection of Australian commerce, the cost of which will be partially borne by the Colonies themselves.

My Lords and Gentlemen,—The measures which, at the cost of great labour, you passed during the last session for the benefit of Ireland have been carefully carried into effect during the period which has since elapsed.

The result of this legislation, so far as it has been tested by a short experience, has been satisfactory.

Agrarian crime has diminished, and the power of coercive conspiracies has sensibly abated.

Measures tending to develop the resources of Ireland and to facilitate an increase in the number of the proprietors of the soil will be laid before you.

Your attention will be invited to the subject of local government in England, and measures will be submitted to you for dealing with it in combination with proposals for adjusting the relations between local and imperial finance, and for mitigating the burdens at present imposed upon the ratepayers.

The prospects of commerce are more hopeful than any to which I have been able to point for many years past. I deeply regret that no corresponding improvement is observable in the condition of agriculture.

I commend the interests of that great industry to your attentive care, in the hope that means may be discovered for enabling it to meet more effectively the difficulties under which it labours.

You will be invited to consider legislative proposals for cheapening the transfer of land, for modifying the procedure by which title rent-charge is collected, for the promotion of technical education, for preventing undue preferences in the rates charged by railway companies on foreign and domestic produce, for remedying abuses in the formation of companies under limited liability, and for amending the law as to the liability of employers in case of accidents.

Measures for improving the position of the Scottish universities, and for regulating the borough police in Scotland, will be laid before you, and proposals will be submitted to you for diminishing the cost of private bill legislation.

In these and all other efforts that you may make to promote the well-being of my people, I pray that you may be guided by the Lord of Almighty Power.

At the conclusion of the reading of the Speech, the Speaker and members of the House of Commons withdrew from the bar, the Commissioners retired, and the sitting was suspended until the usual hour for the commencement of the business of the evening.

In these and all other efforts that you may make to promote the well-being of my people, I pray that you may be guided by the Lord of Almighty Power.

At the conclusion of the reading of the Speech, the Speaker and members of the House of Commons withdrew from the bar, the Commissioners retired, and the sitting was suspended until the usual hour for the commencement of the business of the evening.

In these and all other efforts that you may make to promote the well-being of my people, I pray that you may be guided by the Lord of Almighty Power.

At the conclusion of the reading of the Speech, the Speaker and members of the House of Commons withdrew from the bar, the Commissioners retired, and the sitting was suspended until the usual hour for the commencement of the business of the evening.

In these and all other efforts that you may make to promote the well-being of my people, I pray that you may be guided by the Lord of Almighty Power.

At the conclusion of the reading of the Speech, the Speaker and members of the House of Commons withdrew from the bar, the Commissioners retired, and the sitting was suspended until the usual hour for the commencement of the business of the evening.

In these and all other efforts that you may make to promote the well-being of my people, I pray that you may be guided by the Lord of Almighty Power.

At the conclusion of the reading of the Speech, the Speaker and members of the House of Commons withdrew from the bar, the Commissioners retired, and the sitting was suspended until the usual hour for the commencement of the business of the evening.

In these and all other efforts that you may make to promote the well-being of my people, I pray that you may be guided by the Lord of Almighty Power.

At the conclusion of the reading of the Speech, the Speaker and members of the House of Commons withdrew from the bar, the Commissioners retired, and the sitting was suspended until the usual hour for the commencement of the business of the evening.

In these and all other efforts that you may make to promote the well-being of my people, I pray that you may be guided by the Lord of Almighty Power.

At the conclusion of the reading of the Speech, the Speaker and members of the House of Commons withdrew from the bar, the Commissioners retired, and the sitting was suspended until the usual hour for the commencement of the business of the evening.

In these and all other efforts that you may make to promote the well-being of my people, I pray that you may be guided by the Lord of Almighty Power.

At the conclusion of the reading of the Speech, the Speaker and members of the House of Commons withdrew from the bar, the Commissioners retired, and the sitting was suspended until the usual hour for the commencement of the business of the evening.

In these and all other efforts that you may make to promote the well-being of my people, I pray that you may be guided by the Lord of Almighty Power.

At the conclusion of the reading of the Speech, the Speaker and members of the House of Commons withdrew from the bar, the Commissioners retired, and the sitting was suspended until the usual hour for the commencement of the business of the evening.

In these and all other efforts that you may make to promote the well-being of my people, I pray that you may be guided by the Lord of Almighty Power.

At the conclusion of the reading of the Speech, the Speaker and members of the House of Commons withdrew from the bar, the Commissioners retired, and the sitting was suspended until the usual hour for the commencement of the business of the evening.

In these and all other efforts that you may make to promote the well-being of my people, I pray that you may be guided by the Lord of Almighty Power.

At the conclusion of the reading of the Speech, the Speaker and members of the House of Commons withdrew from the bar, the Commissioners retired, and the sitting was suspended until the usual hour for the commencement of the business of the evening.

In these and all other efforts that you may make to promote the well-being of my people, I pray that you may be guided by the Lord of Almighty Power.

At the conclusion of the reading of the Speech, the Speaker and members of the House of Commons withdrew from the bar, the Commissioners retired, and the sitting was suspended until the usual hour for the commencement of the business of the evening.

In these and all other efforts that you may make to promote the well-being of my people, I pray that you may be guided by the Lord of Almighty Power.

At the conclusion of the reading of the Speech, the Speaker and members of the House of Commons withdrew from the bar, the Commissioners retired, and the sitting was suspended until the usual hour for the commencement of the business of the evening.

In these and all other efforts that you may make to promote the well-being of my people, I pray that you may be guided by the Lord of Almighty Power.

At the conclusion of the reading of the Speech, the Speaker and members of the House of Commons withdrew from the bar, the Commissioners retired, and the sitting was suspended until the usual hour for the commencement of the business of the evening.

In these and all other efforts that you may make to promote the well-being of my people, I pray that you may be guided by the Lord of Almighty Power.

At the conclusion of the reading of the Speech, the Speaker and members of the House of Commons withdrew from the bar, the Commissioners retired, and the sitting was suspended until the usual hour for the commencement of the business of the evening.

In these and all other efforts that you may make to promote the well-being of my people, I pray that you may be guided by the Lord of Almighty Power.

At the conclusion of the reading of the Speech, the Speaker and members of the House of Commons withdrew from the bar, the Commissioners retired, and the sitting was suspended until the usual hour for the commencement of the business of the evening.

In these and all other efforts that you may make to promote the well-being of my people, I pray that you may be guided by the Lord of Almighty Power.

At the conclusion of the reading of the Speech, the Speaker and members of the House of Commons withdrew from the bar, the Commissioners retired, and the sitting was suspended until the usual hour for the commencement of the business of the evening.

In these and all other efforts that you may make to promote the well-being of my people, I pray that you may be guided by the Lord of Almighty Power.

At the conclusion of the reading of the Speech, the Speaker and members of the House of Commons withdrew from the bar, the Commissioners retired, and the sitting was suspended until the usual hour for the commencement of the business of the evening.

In these and all other efforts that you may make to promote the well-being of my people, I pray that you may be guided by the Lord of Almighty Power.

At the conclusion of the reading of the Speech, the Speaker and members of the House of Commons withdrew from the bar, the Commissioners retired, and the sitting was suspended until the usual hour for the commencement of the business of the evening.

In these and all other efforts that you may make to promote the well-being of my people, I pray that you may be guided by the Lord of Almighty Power.

At the conclusion of the reading of the Speech, the Speaker and members of the House of Commons withdrew from the bar, the Commissioners retired, and the sitting was suspended until the usual hour for the commencement of the business of the evening.

In these and all other efforts that you may make to promote the well-being of my people, I pray that you may be guided by the Lord of Almighty Power.

At the conclusion of the reading of the Speech, the Speaker and members of the House of Commons withdrew from the bar, the Commissioners retired, and the sitting was suspended until the usual hour for the commencement of the business of the evening.

In these and all other efforts that you may make to promote the well-being of my people, I pray that you may be guided by the Lord of Almighty Power.

At the conclusion of the reading of the Speech, the Speaker and members of the House of Commons withdrew from the bar, the Commissioners retired, and the sitting was suspended until the usual hour for the commencement of the business of the evening.

In these and all other efforts that you may make to promote the well-being of my people, I pray that you may be guided by the Lord of Almighty Power.

At the conclusion of the reading of the Speech, the Speaker and members of the House of Commons withdrew from the bar, the Commissioners retired, and the sitting was suspended until the usual hour for the commencement of the business of the evening.

In these and all other efforts that you may make to promote the well-being of my people, I pray that you may be guided by the Lord of Almighty Power.

At the conclusion of the reading of the Speech, the Speaker and members of the House of Commons withdrew from the bar, the Commissioners retired, and the sitting was suspended until the usual hour for the commencement of the business of the evening.

In these and all other efforts that you may make to promote the well-being of my people, I pray that you may be guided by the Lord of Almighty Power.

At the conclusion of the reading of the Speech, the Speaker and members of the House of Commons withdrew from the bar, the Commissioners retired, and the sitting was suspended until the usual hour for the commencement of the business of the evening.

In these and all other efforts that you may make to promote the well-being of my people, I pray that you may be guided by the Lord of Almighty Power.

At the conclusion of the reading of the Speech, the Speaker and members of the House of Commons withdrew from the bar, the Commissioners retired, and the sitting was suspended until the usual hour for the commencement of the business of the evening.

In these and all other efforts that you may make to promote the well-being of my people, I pray that you may be guided by the Lord of Almighty Power.

At the conclusion of the reading of the Speech, the Speaker and members of the House of Commons withdrew from the bar, the Commissioners retired, and the sitting was suspended until the usual hour for the commencement of the business of the evening.

In these and all other efforts that you may make to promote the well-being of my people, I pray that you may be guided by the Lord of Almighty Power.

At the conclusion of the reading of the Speech, the Speaker and members of the House of Commons withdrew from the bar, the Commissioners retired, and the sitting was suspended until the usual hour for the commencement of the business of the evening.

In these and all other efforts that you may make to promote the well-being of my people, I pray that you may be guided by the Lord of Almighty Power.

At the conclusion of the reading of the Speech, the Speaker and members of the House of Commons withdrew from the bar, the Commissioners retired, and the sitting was suspended until the usual hour for the commencement of the business of the evening.

In these and all other efforts that you may make to promote the well-being of my people, I pray that you may be guided by the Lord of Almighty Power.

At the conclusion of the reading of the Speech, the Speaker and members of the House of Commons withdrew from the bar, the Commissioners retired, and the sitting was suspended until the usual hour for the commencement of the business of the evening.

In these and all other efforts that you may make to promote the well-being of my people, I pray that you may be guided by the Lord of Almighty Power.

At the conclusion of the reading of the Speech, the Speaker and members of the House of Commons withdrew from the bar, the Commissioners retired, and the sitting was suspended until the usual hour for the commencement of the business of the evening.

In these and all other efforts that you may make to promote the well-being of my people, I pray that you may be guided by the Lord of Almighty Power.

At the conclusion of the reading of the Speech, the Speaker and members of the House of Commons withdrew from the bar, the Commissioners retired, and the sitting was suspended until the usual hour for the commencement of the business of the evening.

In these and all other efforts that you may make to promote the well-being of my people, I pray that you may be guided by the Lord of Almighty Power.

At the conclusion of the reading of the Speech, the Speaker and members of the House of Commons withdrew from the bar, the Commissioners retired, and the sitting was suspended until the usual hour for the commencement of the business of the evening.

In these and all other efforts that you may make to promote the well-being of my people, I pray that you may be guided by the Lord of Almighty Power.

At the conclusion of the reading of the Speech, the Speaker and members of the House of Commons withdrew from the bar, the Commissioners retired, and the sitting was suspended until the usual hour for the commencement of the business of the evening.

In these and all other efforts that you may make to promote the well-being of my people, I pray that you may be guided by the Lord of Almighty Power.

At the conclusion of the reading of the Speech, the Speaker and members of the House of Commons withdrew from the bar, the Commissioners retired, and the sitting was suspended until the usual hour for the commencement of the business of the evening.

In these and all other efforts that you may make to promote the well-being of my people, I pray that you may be guided by the Lord of Almighty Power.

At the conclusion of the reading of the Speech, the Speaker and members of the House of Commons withdrew from the bar, the Commissioners retired, and the sitting was suspended until the usual hour for the commencement of the business of the evening.

In these and all other efforts that you may make to promote the well-being of my people, I pray that you may be guided by the Lord of Almighty Power.

At the conclusion of the reading of the Speech, the Speaker and members of the House of Commons withdrew from the bar, the Commissioners retired, and the sitting was suspended until the usual hour for the commencement of the business of the evening.

In these and all other efforts that you may make to promote the well-being of my people, I pray that you may be guided by the Lord of Almighty Power.

At the conclusion of the reading of the Speech, the Speaker and members of the House of Commons withdrew from the bar, the Commissioners retired, and the sitting was suspended until the usual hour for the commencement of the business of the evening.

In these and all other efforts that you may make to promote the well-being of my people, I pray that you may be guided by the Lord of Almighty Power.

"THE EXPRESS" STEAM PRINTING OFFICE

MELVILLE HORA & Co.,
26-Calle Solis-26

The above establishment being supplied with a large and varied assortment of plain and fancy type, all new, machines of the latest invention, and commanding the services of the most able compositors, is now prepared to undertake the execution of all classes of typographical work.

All orders executed with care and promptitude

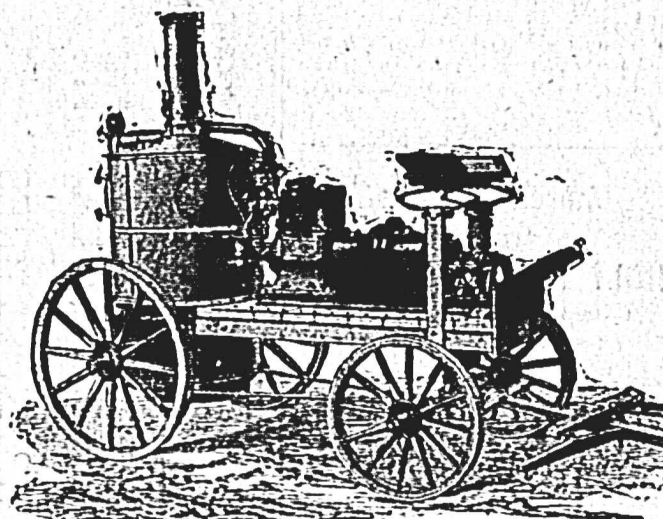
ESTIMATES FURNISHED

EMPRESA LUZ ELÉCTRICA CASSELS

OFICINAS Y TALLERES: LA PLATA

Director Gerente: Don W. R. CASSELS

Electricista Superintendente: Don Fco. CASSELS



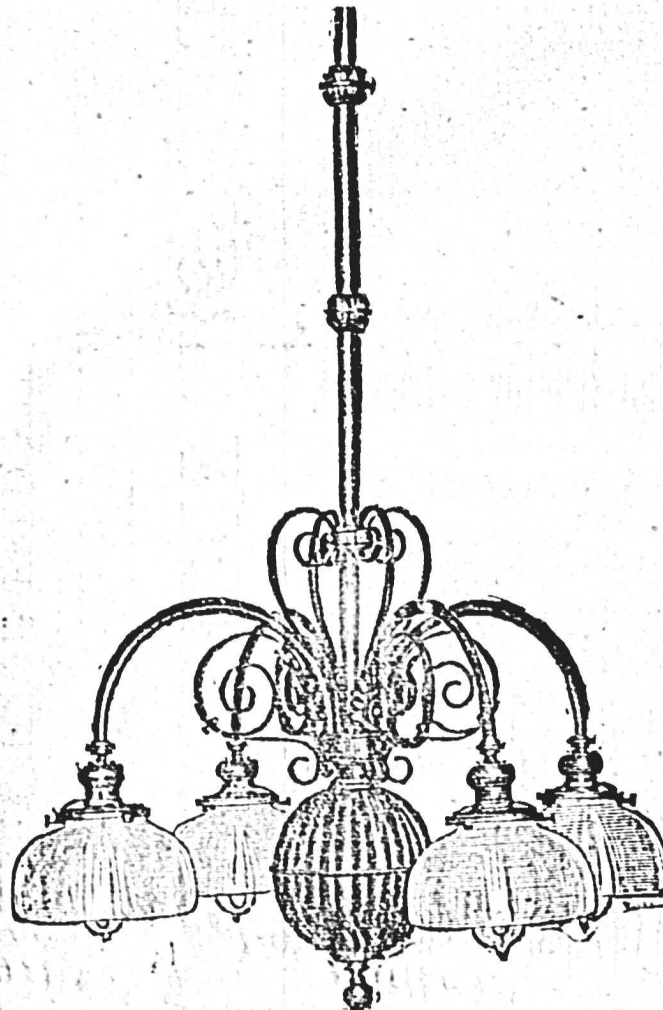
REPRESENTANTES

DE LOS

PRINCIPALES FABRICANTES

DE

Inglaterra y los Estados-Unidos



La Empresa cuenta en la fecla con el siguiente personal científico,

INGENIERO ELECTRICISTA: DON Fco. UNWIN

> > C. P. WHITE

INGENIERO MECÁNICO: > T. ROQUET

> DANIEL STEELE

REPRESENTANTES EN BUENOS AIRES

Sres. CASSELS KING & Co.

30-CALLE MAIPÚ-38

REPRESENTANTE EN MONTEVIDEO

MELVILLE HORA, Ingeniero

20-CALLE SOLIS-20

56mlsp

COOPER'S DIPPING POWDER

